

# HAY QUE DEJAR QUE HITLER VIVA CON SUS PROPIAS FANTASIAS

Golpes duros y salvajes, similares al ataque a Dieppe, los seguirán dando las naciones aliadas contra Hitler

En estos momentos herr Hitler no sabe dónde, cómo, ni cuándo, será atacada Europa y hay que evitar que sea ayudado por consejos o comentarios británicos al respecto

Churchill reveló que Stalin y los rusos no creían que Gran Bretaña hubiera hecho lo suficiente para aliviar la situación rusa.— Esto es explicable en vista de las terribles bajas que sufren con tanto estoicismo

Una de las cosas que han quedado fijas en mi mente es la inexorable resolución de Rusia de luchar contra el hitlerismo hasta el fin  
Stalin es un jefe militar, grande y recio, de inextinguible valor y fuerza de voluntad inmensa

Gracias a que Rommel nos proporcionó el placer de recibirlo cuando ya habíamos reforzado nuestras líneas en Egipto, le hemos dado fuerte y a la cabeza

## 25 poblaciones recapturaron los chinos

CHUNGKING, 8. UP. — El alto comando anunció hoy que una poderosa ofensiva que viene des-

arrollándose en la provincia central de Anhwei desde hace veintidós días (PASA a la Pág. DOS)

## SE LUCHA ENTRE KOKODA Y MYOLA

TERMINADA LA LIMPIEZA DE ENEMIGOS EN MILNE

CUARTEL GENERAL DE MAC ARTHUR, 8 UP.—Los japoneses que avanzan hacia el sur por el camino a Port Moresby han obligado a las fuerzas terrestres aliadas a repliegarse algunos kilómetros en las laderas septentrionales de la cordillera de Owen Stanley.— Se está luchando ahora entre Kokoda y Noyola situada a 12 kilómetros al S. y a unos 1.200 metros sobre Kookda.  
Las bajas sufridas por los japoneses en las operaciones terrestres desde su desembarco en Buna el 21 de julio ascienden ahora a mil. Las fuerzas terrestres aliadas ocupan ahora

(Pasa a la Pág. TRES)

## AUN NO HA FINALIZADO EL TRAMITE PARA EL TRASPASO DE LA LIBRERIA LEHAMANN

La Junta de Custodia la propuesta y todavía no ha concedido el permiso

Los señores doctor Peña Chavarría, Mario Echandi y Otto Lamm presentaron solicitud de compra de la Librería Lehmann por la suma de 600 mil colones. La propuesta está en estudio de la Junta de Custodia, que controla el negociado en trámite de traspaso. Aun no ha dado su autorización. Se estudian los aspectos de la propuesta.

# La Rarón

DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE

San José, C. R. Martes 8 de Setiembre de 1942 — Nº 533

# PRORROGA A LA SUSPENSION DE GARANTIAS

## AUTORIZACION PARA QUE EL EJECUTIVO EMITA LA FORMA DE DECRETO DEL CONTRATO TELEFONICO

En tal sentido el diputado Albertazzi Avendaño introducirá una moción al congreso en su sesión de esta tarde

Ya el contrato se ha leído repetidas veces en el Congreso y su lectura se lleva casi dos horas

Esta tarde el diputado don José Albertazzi Avendaño introducirá a conocimiento del congreso una moción suya en el sentido de que se autorice al ejecutivo para emitir la forma de decreto del contrato de extensión de servicios telefónicos.  
El texto del decreto se ha leído varias veces en el congreso. Su lectura se lleva dos y media.  
Es posible que la moción del señor Albertazzi sea aceptada.

## ESTA TARDE LA VOTARA EL CONGRESO

Posiblemente algunos miembros de la fracción cortesista se opongan a ella

Esta tarde el congreso aprobará sin duda alguna la solicitud del poder ejecutivo para ampliar a otros sesenta días el período de suspensión de garantías individuales, por causa de la guerra.

Posiblemente la fracción cortesista se oponga a esta petición, como lo ha hecho siempre.

Servicio cablegráfico de la United Press

Malta podrá resistir largamente, especialmente desde la llegada de abastecimientos en un gran convoy

EXPRESO WINSTON CHURCHILL ESTA MAÑANA

LONDRES, 8. UP. — El primer ministro Winston Churchill declaró hoy en la cámara de los comunes que el ataque aliado a Dieppe se puede considerar preliminar indispensable para una invasión del continente en gran escala. Al apa (Pasa a la Pág. SEIS)

## CONTENIDO UN NUEVO ATAQUE ALEMAN A STALINGRADO

MOSCU, 8 UP.—Los soviéticos contuvieron un asalto frontal de los alemanes contra Stalingrado y la línea del río Volga y dieron muerte a tres mil alemanes. Así informan despachos semioficiales. A pesar de los esfuerzos más frenéticos los alemanes no han avanzado al suroeste de Stalingrado en las últimas 96 horas. Grandes ma-

sas de tanques y 1.500 bombarderos y aviones de combate crearon ayer una situación de mucho peligro. Pero despachos del frente indican que las concentraciones de artillería rusa lanzaron una cortina de fuego que los alemanes no pudieron penetrar. El comunicado de hoy anuncia que fueron rechazados hasta 12 ataques de los nazis.

## DISPUESTA LA APERTURA DEL 2º FRENTE

CONFERENCIAS SECRETAS TUVIERON LUGAR ENTRE ALTOS JEFES ALIADOS

Washington da a entender que se llegó a la decisión final sobre este particular

WASHINGTON, 8. UP. — En la Casa Blanca se informó que se celebró una conferencia secreta entre jefes militares y políticos británicos y norteamericanos en Londres en circunstancias que indican una próxima apertura de otro frente contra Alemania. El presidente expresó en su plática dirigida al pueblo: Se han tomado ciertas decisiones militares vitales. A su debido tiempo conoceréis estas decisiones y las conocerán también nuestros enemigos. Todo lo que puedo decir ahora es que estas decisiones están relacionadas con la asunción de la

(Pasa a la Pág. SIETE)

## GRAVEMENTE SE LESIONARIA EL COMERCIO DE PROVINCIAS APLICANDO EL IMPUESTO DEL 2 POR MIL SOBRE LAS IMPORTACIONES

EL HECHO DE QUE ESE TRIBUTO LO APLICABA LA MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE NO DA BASE PARA QUE TAMBIEN LO HAGAN TODOS LOS MUNICIPIOS DEL PAIS

El comerciante josefino se defiende mejor porque trabaja con más capital y dispone de medios superiores al de los cantones o cabeceras de provincia

Dice el diputado don Mariano Cortés, miembro de la comisión de hacienda del congreso

Terminada la sesión del congreso, en la cual se produjo un interesante debate en torno al proyecto de extender a todas las municipalidades del país el impuesto del dos por mil, sobre las importaciones de mercaderías, uno de nuestros redactores conversó con el diputado don Mariano Cortés, quien además de haber participado en el debate, conoce a fondo el asunto por haberlo tratado cuando fué miembro de la Cámara de Comercio de Costa Rica. Don Mariano dijo a nuestro redactor lo siguiente: (PASA a la Pág. 3)

## AUTORIZACION PARA QUE EL EJECUTIVO EMITA LA FORMA DE DECRETO DEL CONTRATO TELEFONICO

En tal sentido el diputado Albertazzi Avendaño introducirá una moción al congreso en su sesión de esta tarde

Ya el contrato se ha leído repetidas veces en el Congreso y su lectura se lleva casi dos horas

Esta tarde el diputado don José Albertazzi Avendaño introducirá a conocimiento del congreso una moción suya en el sentido de que se autorice al ejecutivo para emitir la forma de decreto del contrato de extensión de servicios telefónicos.  
El texto del decreto se ha leído varias veces en el congreso. Su lectura se lleva dos y media.  
Es posible que la moción del señor Albertazzi sea aceptada.

## ESTA TARDE LA VOTARA EL CONGRESO

Posiblemente algunos miembros de la fracción cortesista se opongan a ella

Esta tarde el congreso aprobará sin duda alguna la solicitud del poder ejecutivo para ampliar a otros sesenta días el período de suspensión de garantías individuales, por causa de la guerra.

Posiblemente la fracción cortesista se oponga a esta petición, como lo ha hecho siempre.

Servicio cablegráfico de la United Press

## MAÑANA ENTRARA A CONVERSE DEL DICTAMEN SOBRE EL CONTRATO CON LA TACA

Al dictamen se le introdujo un agregado en la mañana de hoy, por parte del diputado Lara, miembro de la comisión de aviación

El debate será mucho más corto que el provocado con motivo del contrato telefónico

Mañana el congreso entrará a conocer del dictamen de la comisión de aviación sobre el contrato de servicios aéreos firmado entre el gobierno y la TACA. Al dictamen se le introdujo en la mañana de hoy un agregado, por parte del diputado Lara, miembro de dicha comisión. Se tiene entendido que el debate sea mucho más corto que el provocado con motivo del contrato telefónico.

# La Razon

DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE

## Editorial DECLARACIONES DEL SECRETARIO DE AGRICULTURA

Leyendo el reportaje que esta mañana publicara en "La Tribuna" el nuevo secretario de agricultura don Maraino Montealegre una fresca brisa de optimismo ha pasado por nuestros espíritus. Las intenciones que en el marco reducido de una declaración para la prensa ha hecho en el curso de una conversación con un periodista, nos llenan de fe y de alientos.

Tienen tal fondo realidad, que es preciso tomarlas en cuenta como una declaración seria. No es la del charlatán politiquero que habla de lo que podría hacerse y promete mundos a un público que, como el nuestro, está ávido de que le pinten un mundo nuevo, una transformación, una vuelta hacia una existencia mejor. Con toda seriedad, con toda sobriedad, el nuevo ministro de agricultura les dice que hará cuanto pueda, cuanto deba hacer, pero que no deben esperarse milagros de su gestión.

Así deseamos que se nos hable. Así los ticos entendemos mejor: ya estamos escamados de gentes que nos llenan de promesas que al final resultan un cruel engaño y una burla de la buena fe. Comprendiendo don Mariano la tarea que tiene entre sus manos, dándose cuenta del alcance de lo que debe y puede ser su labor, nos dice que no hay nada hecho y que va a empezar la organización de su secretaria. Y que estará satisfecho si se vea colocados los cimientos del futuro edificio en lo que resta para terminar la administración actual. Estará satisfecho él, decimos nosotros, pero también estará satisfecho el país porque tiene la seguridad de que esas bases han sido colocadas por un técnico, por un hombre que sabe lo que está haciendo y que lo que sobre ellas se haga resultará en una cosecha magnífica de bienes que un día recogerá el país.

Los mejores retratos los hace Hernández

### 25 POBLACIONES

En los días ha esultado ya en la captura de veintiocho aldeas un despacho de la agencia informativa china afirmó al mismo tiempo que las fuerzas del generalísimo Chiang Kai Shek han reconquistado varios puntos importantes cerca de Samshui terminal del ferrocarril Cantón - Samshui a 25 millas al O. de Cantón añadiendo que al retirarse los japoneses abandonaron cantidades importantes de material de guerra. Entre los puntos liberados por las tropas chinas en Anhwei figuraban varios que se encuentran en las proximidades de Kwonyang centro importante que se encuentra en la zona noroeste de la provincia según el comunicado que apuntó que en una sola batalla capturaron 400 soldados nipones

## MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

### MULTAS SOBRE ACERAS Y CANOAS SIN CONSTRUIR, SOLARES ABIERTOS SIN CONSTRUIR Y ACERAS Y CANOAS EN MAL ESTADO

Por acuerdo N° XIII del 19 de junio del corriente año, debidamente aprobado por el Poder Ejecutivo, se dispuso cobrar, a título de multas, la siguiente tarifa trimestral

Aceras sin construir	Q 1.50
por metro lineal	
Aceras en mal estado	Q 1.00
por metro lineal	
Canoas sin construir o en mal estado	Q 0.50
por metro lineal	
Solares abiertos o cerrados con alambre	Q 5.00
por solar c./trimestre	

ESAS MULTAS EMPEZARAN A IMPONERSE A PARTIR DE HOY, DE ACUERDO CON LOS INFORMES QUE RINDA EL INSPECTOR DE ACERAS Y CANOAS.

San José, 1° de Setiembre de 1942.

M. RODO,  
Gobernador de la Provincia  
(Ejecutivo Municipal)

### ATROPELLADO POR UNA CUÑA EL NIÑO HECTOR MORA

CUANDO VENIA EL CARRO SE LE ATRAVESO, NO PUDIENDO EL CHOFER EVITAR COGERLO

Afortunadamente sólo golpes leves recibió.— Las autoridades del tráfico hacen la investigación del caso

En las horas de la tarde de ayer ocurrió un lamentable accidente, al ser atropellado por una cuña el niño Héctor Mora. La cuña N° 2152 venía de Heredia hacia esta capital y ya entrando a la ciudad, el niño se le atravesó en una forma imprevista, siendo imposible al chofer evitar el al-

canzarlo. Afortunadamente los golpes que recibió fueron muy leves, no haciendo necesario que se le llevara al hospital. Las autoridades del tráfico se presentaron inmediatamente para lo de su cargo, a fin de hacer completa investigación del hecho.

### Brillante resultó la conferencia radiotelefónica del Ministro argentino doctor Loudet, en honor del Brasil, en el aniversario de su independencia

Como anunciamos en nuestro número de ayer, tuvo verificativo la conferencia que en honor del Brasil en ocasión de su fecha máxima, dictó el Excmo. señor Ministro de Argentina en Costa Rica y Nicaragua, doctor Enrique Loudet, desde los micrófonos de la Estación Para Ti. Comenzó el acto con la ejecución del Himno del Brasil y luego de una breve presentación del conferenciante, el diplomático argentino con palabra fácil y un profundo sentimiento americanista y de vasto conocimiento de la historia del acontecimiento que se conmemoraba hizo una bella reseña del suceso que hace 53

años convirtió en república a la hermana patria del Brasil. Después de referirse a las vinculaciones que unen al Brasil con su patria, a los conceptos de solidaridad vertidos por el Presidente argentino doctor Castillo con motivo de la beligerancia que acaba de decretar el Brasil analizó el proceso revolucionario, la época del imperio para referirse luego a la república, a la nueva política del Brasil y al enorme progreso alcanzado por aquel país, formulando sus votos por su prosperidad creciente. El acto terminó con la ejecución del Himno Nacional de Costa Rica y Argentina.

y se entregaron numerosos efectivos del ejército chino controlados por los japoneses. En la provincia marítima de Chekiang se supo hoy que los japoneses lanza-

ron ataques estériles contra las tropas chinas que avanzaron hasta los suburbios de Kinwha capital de provincia y punto estratégico.

## FRANCIA ENTREGO A FRANCO EL TESORO DE LA REPUBLICA VASCA

En vez de darlo a sus legítimos dueños, el gobierno francés optó por darlo a Franco, quien recibió en sólo una ocasión 20 millones de francos

Desaparecieron las joyas que se enviaron a Holanda y que formaban una de las mayores fortunas de España

Sensacionales revelaciones hace el presidente de la república autónoma Vasca, José Antonio Ríos, quien viene para Costa Rica

El presidente de la república autónoma vasca, José Antonio Ríos, quien se halla en viaje hacia Costa Rica, hizo recientemente a los periodistas mexicanos las siguientes manifestaciones:

"Indudablemente durante mi viaje por América Latina me entrevistaré con personajes políticos, pero será con objeto cultural más que político" Aguirre ahora es profesor de historia contemporánea en la Universidad de Columbia, Nueva York, y anoche leyó un tema sobre la libertad y la dignidad humana entre los vascos. Agregó que tiene sabido que durante la guerra civil española, el actual Papa Pio XII entonces secretario de Estado del Vaticano, le envió cables conteniendo un programa pacífico que aprobaba al líder nacionalista Franco en un aparente esfuerzo por mediar en la guerra. Aguirre dijo que nunca recibió los cables y más tarde supo que un empleado del telégrafo en Barcelona lo regresó al gobierno español, entonces en Valencia, para censurarlos. Agrega Aguirre que alguien tomó su nombre para contestar el cable, y que esto

tarde o temprano tendrá su castigo el culpable, que él ya sabe quién es. Aguirre también anunció que Italia ofreció durante la guerra civil, hacer la paz separada con la república vasca, ofreciendo tener a la república bajo su protección. Después, rehusó considerarla a la república vasca como autónoma, diciendo que tal consideración dependía de las circunstancias. Aguirre dice que cuando se avecinaba la crisis final, envió 0 millones de francos a la Rochella, Francia, pocos días antes de que la República vasca cayera en manos de Franco. Joyas de inestimable valor fueron enviadas a Holanda. Esto se hizo porque si Franco encontraba es lo, se beneficiaría grandemente. Agrega Aguirre que, después de la guerra, el gobierno vasco pidió el dinero a Francia. Estas joyas entregó a Franco en vez de darlo a los depositarios. La suerte de las joyas de inmenso valor no se conoce, después que Holanda fue conquistada por los alemanes.

### MAÑANA LLEGA AL PAIS LA COMPANIA VIRGINIA FABREGAS

Un avión expreso de la TACA irá a Managua a traerla. En las primeras horas del día estará en la capital el celebrado conjunto artístico

HAY GRAN INTERES POR ADMIRAR NUEVAMENTE LA EXIMIA ACTRIZ MEXICANA



VIRGINIA FABREGAS

Por fin mañana es el ingreso al país de la compañía Virginia Fabregas, a la que hemos estado refiriéndonos ampliamente en ediciones anteriores. Se ha logrado que la TACA presté las facilidades correspondientes y hoy temprano saldrá un avión expreso a Managua a traer a sus elementos.

Es así como temprano de la mañana estarán entre nosotros los elementos que forman la compañía, entre los que figuran destacados del teatro, del cine y de la radio mexicanos. Sin duda cosecharán entre nosotros, nuestros triunfos. Adelantamos a la eximia actriz mexicana Virginia Fabregas y su conjunto un cordial saludo bienvenida, deseándole una feliz estada entre nosotros.

# AL PUBLICO

Con el objeto de beneficiar a los que usan el tranvía de Guadalupe, hemos puesto a la venta, de esta fecha en adelante, tiquetes con descuento, los cuales se expenden en nuestras oficinas.

Compañía Nacional de Fuerza y Luz S. A.

## ADJUDICACION DE LOTES DE CARIBLANCO

En la Secretaría de Fomento la distribución, por medio de la suerte, de los lotes de Cariblanco. Como puede verse en las fotos, fue numeroso el grupo de personas, procedentes de diversas localidades del país, que asistieron al acto. El oficial mayor del ministerio, señor Sáenz Oreamuno, hizo el sorteo de los lotes, quedando muy satisfechos todos los favorecidos.



## INTENSIFICACION DE LAS ACTIVIDADES GANADERAS EN EL PAIS Y DECIDIDO APOYO DEL EJECUTIVO

EL ASUNTO SERA ABORDADO EN ENTREVISTAS ENTRE EL SECRETARIO DE AGRICULTURA Y LAS SOCIEDADES DE GANADEROS

El señor secretario de agricultura y ganadería, ingeniero don Mariano Montealegre recibió la visita del presidente de la Asociación Nacional de Ganadería que estuvo para manifestarle en nombre de la Asociación la complacencia de ésta por la acertada designación del señor Montealegre para esa Secretaría de Estado y para ponerse a sus órdenes en lo referente a las actividades sobre ganadería.

El señor ingeniero Montealegre manifestó al presidente de la asociación que eran los propósitos del

gobierno del señor Presidente de la República doctor don Rafael Ángel Calderón Guardia trabajar empeñosamente para la intensificación de la ganadería dándole el más decidido apoyo el poder ejecutivo.

Después de esa conversación se convino en que la Asociación se reunirá con el señor secretario de agricultura y ganadería con el objeto de analizar todo lo referente a ganadería. Y después de esas entrevistas se esbozarán los planes que serán puestos en realización.

AVIADORES AMERICANOS TRIPULANDO SPITFIBES, ATACAN LAS BASES NAZIS EN FRANCIA

FOLKESTONE, 8. UP.— Escuadrillas de cazas Spitfire tripulados por aviadores norteamericanos se hallaban esta mañana entre las formaciones de aparatos de caza que cruzaron el Canal de la Mancha volando a muy baja altura. Otras escuadrillas de cazas se observaron volando a mayor altura. Antes del amanecer se escuchó el cañoneo de la artillería anti-aérea enemiga procedente, según parece, desde cierta distancia del interior de Francia de tras de la región de Boulogne y Calais.

### SE LUCHA ENTRE...

(Viene de la Pág. UNO)

posiciones defensivas al norte de la cordillera pero sus patrullas avanzadas fueron rechazadas al parecer por los ataques nipones. Aunque los japoneses están en posesión de Kokoda acualmente no hay indicios de que puedan utilizar su campo de aterrizaje.

Los aviones aliados continúan bombardeando y ametrallando a las fuerzas y las líneas de abastecimiento japonesas mientras que los nipones no disponen de apoyo aéreo. Durante las noches del domingo y del lunes las fuerzas navales japo-

nesas bombardearon las posiciones aliadas de la costa septentrional de la bahía de Milne para prestar ayuda a los restos de las tropas niponas desembarcadas.

Sin embargo se informó que las fuerzas terrestres aliadas completaron las operaciones de limpieza. Un portavoz del cuartel general aliado expresó que el bombardeo no fué intenso y que sólo causaron daños leves. Mientras tanto 26 bombarderos japoneses escoltados por cazas atacaron a Port Moresby por primera vez desde el 17 de agosto, causando daños leves. No hubo víctimas y un bombardero incursor fué derribado.

### GRAVEMENTE SE...

(Viene de la Pág. UNO)

viene, ampliando sus puntos de vista:

—En las actuales circunstancias el comercio de provincias y cantones más bien está necesitando que se tomen algunas medidas en su defensa y no la aplicación de este impuesto, en la forma que se propone, porque ello equivaldría a empeorar la situación. Cuando la directiva de la Cámara de Comercio me llamó a colaborar a dos comerciantes de provincias, tuve el gusto de actuar en dicho organismo allí conocí este proyecto, que era impulsado por la mayoría de la mencionada directiva. Me opuse a él mismo en forma categórica y lo mismo hizo el señor Alfaro, prestigioso comerciante de Heredia, que era mi compañero en la representación del comercio provincial. Ahora se vuelve a la carga, precisamente en los momentos más difíciles y cuando los importadores de mercaderías atraviesan por un periodo de crisis. El comercio porte de la capital que tiene que soportar este gravamen en la proporción del dos por mil, se defiende con más facilidad que el de los cantones o cabeceras de provincias. Su mayor radio de acción y porque disfruta, además, de las ventajas que supone la importación en grande escala. Comenzando porque al hacer pedidos más fuertes obtiene, generalmente, descuentos y precios más favorables; las mismas agencias les desembarcan y transportan las mercaderías a una tarifa más baja y, en consecuencia, no sienten tan fuertemente como el modesto comerciante provincial este impuesto. Por si esto no fuera razón suficiente, está la de que debe dejarse a las municipalidades para que libremente fijen aquellos gravámenes que consideren justos o convenientes. El simple hecho de que el municipio no estableciera un gravamen del dos por mil sobre toda la importación de mercadería que viene a la capital, no da base legal para

que el congreso se empeñe en que todos los municipios del país deban aplicar igual tributo. Yo he mantenido esa tesis desde hace mucho tiempo. Prometí una vez en la Cámara de Comercio que si este proyecto llegaba al congreso yo lo combatiría para ser consecuente con mis propias ideas. Por eso esta tarde expuse mi opinión contraria al proyecto, sin pretender, en los más mínimo, lastimar a los muy estimables compañeros que sostenían un punto de vista distinto al mío.

## DIRECCION GENERAL DE TRANSITO

# SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS

QUE A PARTIR DEL LUNES 7 DEL PRESENTE MES, Y MIENTRAS ESTE EN VIGENCIA EL RACIONAMIENTO DE GASOLINA, LAS CALLES Y AVENIDAS DE UNA SOLA VIA, CON EXCEPCION DE LA AVENIDA FERNANDEZ GUELL Y CALLES ALFREDO VOLIO Y SEGUNDA, LO SERAN HASTA LAS 19 HORAS.

**DONATO IGLESIAS**

Director General de Tránsito

## LOS FONDOS DE LA OFICINA DE PRIORIDAD A MANOS DE LA CRUZ ROJA

La casi totalidad de los comerciantes que contribuían al sostenimiento de esa oficina ha manifestado a los caballeros don Ernesto Ortiz y don Víctor Aguilar su anuencia a que esos fondos sean traspasados a la citada institución

EL SOBROANTE DE LO RECAUDADO PARA LAS PRIORIDADES MONTA A CERCA DE 7 MIL COLONES

El Club Rotario, en el loable afán de colaborar con la Cruz Roja Costarricense, dispuso comisionar a los distinguidos caballeros don Víctor Aguilar y don Ernesto Ortiz, para que promovieran actividades entre los elementos de nuestro comercio, banca, et cetera, tendientes a allegar fondos para la Cruz Roja, tan carente no sólo de medios pecuniarios ya que su entrada mensual la forman solamente 385 colones, sino se halla carente de muchos elementos de uso indispensable en cualquier emergencia que podría sobrevenir en mérito a la situación actual. Labor de profunda significación filantrópica es ésta que el Rotario ha promovido y encargado a los señores Ortiz y Aguilar, quienes no han escatimado esfuerzos ni tiempo para salir avante en su tarea. Cabalmente, conversando ayer con ellos nos informaban de que un numeroso grupo de comerciantes de los que habían venido contribuyendo al sostenimiento de la Oficina de Prioridades, cuyo funcionamiento se extinguió ya, les había manifestado su deseo

de que el remanente de fondos de esa extinta oficina, que suma de seis a siete mil colones, podría traspasarse a la Cruz Roja. Los señores Ortiz y Aguilar tratan de que haya unanimidad entre los cotizantes al mantenimiento de esa oficina para el traspaso de estos fondos a la Cruz Roja. Sería de lograr este propósito, un positivo bien hecho a una institución que tantos beneficios brinda a las colectividades y que aun está en camino de regar en los cuerpos y en las almas de muchísimas personas el agua curativa de sus bondades, si todos nos prestamos a dotarle de los elementos indispensables para que lleve a cabo su tarea. Obra de cooperación es ésta a la que nadie debe negar su contingente y así como ya muchos comerciantes han dado su aquiescencia para ese traspaso de fondos, no es de dudar que los demás consientan en ello, comunicándose así a los antes mencionados caballeros, ya personalmente, ya por alguno de los diversos medios de comunicaciones.

# AZULEJOS Y SU AZULEJOS "TALAVERA"

## EN NOVIEMBRE INICIANSE LOS TRABAJOS DE LA PANAMERICANA ENTRE SAN ISIDRO DE EL GENERAL Y BUENOS AIRES

Batiéndose un record de rapidez, se ha abierto en seis meses una trocha de casi 60 kilómetros para el traslado de maquinaria y materiales desde la costa hasta Pérez Zeledón, para la prosecución de los trabajos

*Tres campeonatos, varias casas y dos bodegas están siendo terminadas en la villa de San Isidro, para la continuación de los trabajos de la Panamericana en ese nuevo sector*

Venciendo mil y una dificultades, la trocha de la carretera entre Puerto Dominical, en la costa del Pacífico y San Isidro de El General, está a punto de ser terminada, según informe que recogíamos ayer tarde en la Dirección General de Caminos y Puentes. No restan sino unos escasos diez kilómetros, por terminar ya que de lo se trata ahora es de ampliar convenientemente esa trocha y hacer algunos cor-

tes que permitan un más fácil acceso por dicho camino.

Antes de dos meses estará en condiciones de ser recorrido ese camino que mide 68 kilómetros de longitud y que ha servido para batir un record, toda vez que en término de escasos seis meses se ha logrado abrir esa trocha que permitirá el paso, en primer término de la maquinaria y materiales para la continuación de la carretera panamericana en el

trcho del sur, hacia la frontera. Estímase que estos trabajos se podrán iniciar dentro de muy pocas semanas, y se siguen acondicionando campamentos y bodegas para materiales en San Isidro, habiendo ya un número considerable de casas y tres grandes campamentos para trabajadores, pues es la intención de los encargados de esa obra, incrementarla en toda forma a partir del mes de noviembre en que las lluvias decrecen un poco y prácticamente comienza la estación seca, cuyos meses se desea aprovechar para avanzar lo más posible en esa construcción, cuyo tramo siguiente, partiendo de San Isidro, será el que lleve hasta la población de Buenos Aires de Osa.

# Oficina de Racionamiento de la

LA DISTRIBUCION DE LOS CUPONES CORRESPONDIENTES A LOS VEHICULOS EN GENERAL, SERA EN LA OFICINA DESDE EL 5 DE ESTE MES DE LAS 8 A LAS 11 HORAS Y DE LAS 13 A LAS 16, (1 A 3 DE LA TARDE) PARA LA OBTENCION DE LOS CUPONES CORRESPONDIENTES AL MES DE SETIEMBRE, DEBE PRESENTARSE EN LA OFICINA LA CEDULA DE IDENTIDAD, LICENCIA DE RUEDO Y LA REVISION, (MES DE AGOSTO) Y EL TALLENTAL PARA LOS DUEÑOS DE AUTOBUSES DEBEN PRESENTAR ADEMAS SU TARJETA DE CAPACIDAD.

# SUS ACCESORIOS ₡ 25.00 EL CIENTO

## RA" EXTENSO SURTIDO

**ADELA v. DE JIMENEZ, Sucs., S. en C.**  
TELEFONOS: 2278 3603 — APARTADO 343

## POS MILLONES DE COLONES PRODUCTO DE LAS RENTAS DE LA TRIBUTACION DIRECTA NO SE PUEDE TRAER DE MEXICO LA CANTIDAD DE GASOLINA QUE GENEROSAMENTE OFRECE EL GENERAL AVILA CAMACHO

Durante los primeros siete meses del presente año las recaudaciones de esta importante dependencia han ascendido a ₡ 1.968.342.16

Los impuestos territoriales han producido ₡ 569.374,25, el impuesto cedular ₡ 706.933,16 y el de patente nacional 553.209,67 Colones. — Datos del informe presentado por el señor administrador general Lic. don Carlos Lara

Vencido el último de los varios plazos que concedió la secretaría de seguridad pública a los extranjeros residentes en el país para proveerse de la respectiva cédula de residencia, quedaron tres sin cumplir con ese requisito de la ley. Los tres fueron pasados para su juzgamiento a la agencia principal de policía judicial, en donde se les sancionó imponiéndoles a cada uno una multa de doscientos co-

lones, que es el mínimo que establece la ley para tales casos.

Lo más curioso del caso es que los tres extranjeros empeñados en no cumplir las disposiciones dictadas por el ejecutivo a este respecto, residen en la capital, y donde disfrutan de todas las facilidades para haber llenado el requisito que les obliga a hacerse de la cédula.

### ALCANZAN LOS DISTURBIOS EN IRLANDA

BELFAST (Región Inglesa de Irlanda). 8 UP.—Tratando de calmar los ánimos los párrocos de las iglesias de la región exhortan ayer desde el púlpito a los miembros del grupo de extrema izquierda denominado por el ejército republicano irlandés a detener su oposición armada a las autoridades. Antes tanto se anunció que uno de los políticos que fué herido en una refriega el sábado pasado falleció en el hospital. Con ello son los policías muertos en aquel encuentro. Uno de los sacerdotes afirmó que la oposición armada de los extremistas irlandeses ha adquirido ya mayores proporciones que en los disturbios que tuvieron lugar por los años veintitantos.

NO HA SIDO POSIBLE APROVECHAR ESE OFRECIMIENTO POR FALTA DE ESTACIONES PARA EL TRANSPORTE Precios fabulosos piden por esos envases las personas que han acaparado cierta cantidad de estaciones

Además, con las existencias que hay en el país no alcanza ni para traer la mitad del combustible que podría importarse de México. — Aa esa conclusión se ha llegado al estudiar el modo de transportar gasolina de México a Costa Rica

En ediciones anteriores informamos de que el gobierno de México había ofrecido al de Costa Rica el envío de trescientos mil galones de gasolina enterado de que en nuestro país se ha tenido que llegar a un racionamiento de dicho combustible y existe escasez del mismo, aun para servicios que son indispensables.

Este generoso ofrecimiento, así como el de diez mil bultos de harina, fué hecho directamente, por conducto oficial. En lo que respecta a la gasolina, existe una dificultad que hasta ahora ha resultado insuperable, que es la de no disponer de estaciones para el transporte y, desde luego, tampoco de buques tanques.

Entendemos, pues, que debido a

esta dificultad, si bien nuestro gobierno ha agradecido profundamente el gesto del señor presidente de México, que personalmente se interesó por estos problemas, no podrá ser aprovechado.

Se intentó obtener estaciones en el país, pero, al hacer las primeras gestiones, se vió que era totalmente imposible, en primer término porque no hay cantidad suficiente y, en segundo, porque los precios a que habría necesidad de pagarlos, representarían una enorme inversión.

Es de lamentar, pues, que no haya podido ser utilizada esa oferta del gobierno mexicano, que habría venido a solucionar en gran parte, el serio problema de la escasez de combustible.

## EN OREAMUNO LA FIESTA DE LA PATRIA SERA ESPLENDOROSA

EL CEMENTERIO LO ARREGLARA LA JUNTA PROGRESISTA PARA EL 2

Tanto la Dirección Escolar como la Junta Progresista de Villa de Oreamuno, se preparan para la celebración de la fiesta del 15. El gran programa que elabora este año el Personal Docente, es atractivo y la Junta Escolar votará una pequeña suma para festejar a los niños.

La Junta Cultural que dirige el señor Cura don Enrique Bolaños hará una fiesta para el pueblo, es-

perando a la vez el concurso de los deportistas.

Si se han eliminado varios ciñeres en el Cementerio, es para ornamentarlo. La Comisión trata de embellecerlo y para el 2 de Noviembre se pondrá una gran cruz. Esos trabajos han sido muy meditados y se hacen con gran economía.

Así como se han arreglado los jardines de la iglesia, se hará lo mismo con el Cementerio.

## NOMINA DE LOS ASUNTOS QUE TRATARA LA MUNICIPALIDAD EN SU SESION DE HOY

La siguiente es la orden del día para la sesión de la Municipalidad del cantón Central de San José hoy martes 8 de setiembre de 1942 a las 16 horas.

- 1.—Acta.
- 2.—Presupuestos extraordinarios.
- 3.—Planillas y cuentas.
- 4.—Armenia Aguilar V. viuda de Vargas. Apelación (lote Carrit N° 19).
- 5.—Agridina Mata J. de Blanco. Sol. arrendamiento parcela de propiedad municipal.

- 6.—Aristides Quirós Palma y hermana. Reclamo impuestos.
- 7.—Carlos L. Murillo Fernández. Sol. patente licorés en La Uruca.
- 8.—Alicia Herrera C. de Pérez. Sol. reintegro valor de un ramal de cloaca.
- 9.—Correspondencia.
- 10.—Iniciativas de los señores regidores.
  - f.) Virgilio Calvo Brenes, Presidente Municipal.
  - f.) José A. Font, Secretario Municipal.

ANUNCIESE EN "LA RAZON"

# la Gasolina

GENERAL, SE PRINCIPIO A HACER EN ESTA OFICINA (DE LA TARDE).

TIENEN, DEBEN DE PRESENTARSE A ESTA OFICINA EL TALONARIO DE CUPONES ANTERIORES.

**JORGE ESCALANTE,**

Jefe Oficina de Racionamiento de la Gasolina

# El Día Social

RUMBO A MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS POR LA VIA AEREA



Señora doña LUCILITA GURDIAN DE FACIO

Por la vía aérea se dirigen a la hermana república de México y a los Estados Unidos de Norteamérica, los jóvenes esposos don Hernán J. Facio y su bellísima señora doña Lucilita Gurdián de Facio. Los gentiles viajeros radicarán en Boston. LA RAZON les adelanta su cariñoso saludo de despedida y les reitera sus mejores votos porque sean eternamente muy felices en su vida matrimonial.

## HAY QUE DEJAR QUE...

(Viene de la Pág. UNO)

Recer por primera vez en público desde su regreso de Rusia y Medio Oriente, Churchill insinuó que sus conferencias con Stalin estaban relacionadas con los planes aliados para una ofensiva total contra Alemania. Churchill reveló que a fines de julio se concertó un acuerdo completo entre los Estados Unidos y la Gran Bretaña para la prosecución de la guerra y dijo que con este acuerdo visitó a Stalin y los ejércitos del Medio Oriente: "Creo que los resultados logrados, dijo, aunque secretos ahora justifican a medida que se hacen evidentes las molestias y los gastos incurridos". Churchill agregó que los representantes británicos y norteamericanos reafirmaron a Stalin su decisión de prestar ayuda a Rusia a la mayor brevedad posible sin consideración por las pérdidas y los sacrificios siempre que pudieran contribuir a lograr la victoria. Al advertir que continuarán los golpes "duros y salvajes" similares al ataque a Dieppe, el primer ministro declaró que Hitler no sabe actualmente cuándo, dónde y cómo, será atacada Europa. Eso es deseable, dijo, y hay que dejar que Hitler viva con sus propias fantasías y no sea ayudado por consejos o comentarios británicos. Reveló el primer ministro que los rusos no creen que en Gran Bre

taña o los Estados Unidos hayan hecho lo suficiente para aliviar su situación y añadió a este respecto no es sorprendente tal cosa, en vista de las terribles bajas que sufren con estoicismo. Una de las cosas que han quedado fijas en mi mente después de esta visita, es la inexorable resolución de Rusia de luchar contra el hitlerismo hasta el fin. Churchill rindió tributo a Stalin diciendo que es un jefe guerrero, grande y recio, un hombre de inextinguible valor y fuerza de voluntad y añadió que su visita a Rusia tuvo como principal objeto establecer relaciones de confianza y de absoluta franqueza con Stalin, similares a las existentes entre el primer ministro británico y Roosevelt. Stalin me dijo, informó Churchill, que los rusos son por naturaleza un pueblo pacífico pero las atroces crueldades cometidas por los alemanes han provocado su indignación a tal extremo que se ha transformado por completo su carácter natural. Agregó que había hablado con Stalin con la mayor franqueza sobre todos los aspectos de la guerra y explicó que es difícil hacer comprender a los rusos todas las características de los países donde se lucha y las conclusiones a que se llegaron. Con respecto a las atrocidades alemanas denunciadas por Stalin, Churchill aseguró que, cuando suene la hora de la liberación para toda Europa, habrá llegado también la hora del castigo. Repitiendo palabras del presidente Roosevelt, reiteró que los culpables de los crímenes na

## Isabel Castro v. de Barquero

HA MUERTO

Sus hijos Clemencia, Leonardo e Isabel Rímolo, Jorge y Flora Rosa, Lydia Villalobos v. de Barquero, nietos y demás familia pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades y les ruegan asistir a los funerales que se celebrarán en la Iglesia de Nuestra Señora de la Soledad a las 4 de la tarde de hoy y acompañar luego el cortejo al Cementerio General

San José, 8 de Setiembre de 1942

No hay invitaciones personales

### EL AGASAJO DE ESTA NOCHE

Esta noche a las ocho en la Escuela Italia la asociación feminista Mesa Redonda Panamericana, recibirá en sesión especial al sub-secretario de educación de El Salvador, Profesor José A. Orantes, a la profesora mexicana señorita Elena Torres y a la exquisita declamadora cubana, Mariza Alonso, quien ha venido también al país con misión oficial de su gobierno. Pasada la sesión se hará un sencillo pero significativo agasajo a tan estimables visitantes. Como todas las fiestas de la Mesa Redonda ésta resultará muy concurrida y alegre.

zis tendrán que aparecer ante la justicia en todos los países donde se han cometido atrocidades a fin de formular una advertencia indeleble a todas las épocas y para que las generaciones del porvenir digan, perezcan también quienes así proceden. En cuanto a la guerra en el Cercano Oriente, refirió que había visitado Egipto por creer que no eran completamente satisfactorias las condiciones en que se encontraba el ejército imperial del desierto. El espíritu de las tropas era admirable, añadió, pero comprendí claramente que se requería efectuar cambios energéticos en el alto comando. El ejército debía tener un nuevo comienzo y un nuevo jefe. Cuando Rommel inició una gran ofensiva con todo el Afrika Corps, el octavo ejército había sido reorganizado y reforzado con todas las brigadas y todos los tanques y todos los cañones que se pudo enviar al frente. Me parece que debemos agradecer a Rommel por haber venido a nosotros justamente cuando y donde se habían hecho todos los preparativos para darle una calurosa recepción. Los refuerzos han convertido a las fuerzas imperiales en Egipto en un nuevo ejército, dijo el orador, y ahora son más fuertes que nunca. Añadió que en las últimas semanas no fué ciertamente desfavorable y expresó que las armas británicas recibirán con agrado toda nueva oportunidad y que puede esperarse con optimismo los acontecimientos del futuro. El ejército destacado en Egipto señaló Churchill ocupa ahora fuertes posiciones defensivas y puede resistir por espacio de meses si es necesario. Habló luego de Malta manifestando que el convoy llegado recientemente a la isla ha asegurado que durante muchos meses continuará la vida y la resistencia en la misma. Señaló que si bien sufrieron severas pérdidas el convoy y las naves de escolta, ellas no fueron suficientes para anular los resultados. Por otra parte aseguró en la violentísima batalla del Mediterráneo se infligieron pérdidas muy importantes a las fuerzas del eje. Fueron derribados con seguridad 46 aviones enemigos y probablemente abatidos otros quin-

(Pasa a la Pág. OCHO)

## Vida Diplomática

### El té de ayer tarde en la Legación de Guatemala

Ayer tarde en su Legación, la estimable señora doña Alicia Solares de Hernández Polanco, esposa del Excmo. señor doctor don Alfonso Hernández Polanco, Ministro de la hermana república de Guatemala en Costa Rica obsequió con un té a un grupo de sus relaciones del Cuerpo Diplomático.

### \* QUINCE AÑOS \*

(Para MIREYA ALVARADO A.)



Señorita MIREYITA ALVARADO ABELLA

Siete lunas detrás de tu ropero se resbalaron sobre tu dulzura llevando al corazón de la cintura una extra-luz final de cenicero.

Y el humo estilizado en el tintero dió una luna increíble a tu estructura, y entredormió tu cándida escultura en un clima de sueño verdadero.

Tus manos apoyadas en el viento ensayaron un blanco desaliento sobre el aire global de tu descuido;

y hacia un país absurdo de alfabeto se fué a buscar tu nombre este soneto ...como un pájaro en aire convertido.

CARLOS MARTINEZ RIVAS.

# La directiva del Banco de Costa Rica acordó hoy su contribución a la Cruz Roja

Se dice que será por una suma considerable.— Don Ernesto Ortiz en la sesión de ayer hizo el elogio de esta institución bancaria

Dentro de pocos días se darán a conocer las diversas importantes contribuciones.— Don Carlos Federspiel dió quinientos colones

En sesión de esta mañana de la junta directiva del Banco de Costa Rica, fué fijada la suma con que esa importante institución bancaria contribuirá para la Cruz Roja Costarricense; se ha iniciado la campaña pública para allegar fondos, y nadie deberá que darse sin dar aun cuando sea apenas céntimos.

Se nos dice que la contribución del Banco de Costa Rica es por una suma cuantiosa. El conocido empresario don Carlos Federspiel dió 500 colones, lo que

demuestra lo bien que van las gestiones de la comisión de rotarios, don Ernesto Ortiz, don Víctor Aguilar E. y don M. A. Castro Carazo. En la sesión de ayer de la Cruz Roja, don Ernesto Ortiz hizo un cálido elogio del Banco de Costa Rica, como institución bancaria siempre lista a contribuir a obras de bien público.

Continuaremos informando de las contribuciones que vaya recibiendo la benemérita institución de quien tanto esperan los costarriqueños.

## DISPUESTA LA...

(VIENE de la Pág. UNO)

ofensiva. El jefe del estado mayor del ejército general George Marshall, el almirante King y el señor Harry Hopkins en representación del presidente Roosevelt conferenciaron en julio con los jefes de los estados mayores británicos y con el primer ministro Churchill. El secretario de la presidencia Stephen Early también estuvo en Londres, pero sólo se entrevistó con el ministro de información señor Bren-

dan Backen. Se están haciendo muchas conjeturas con respecto al segundo frente, puesto que Roo sevelt expresó, en esas conferencias se consideró detalladamente la prosecución de la guerra y con la aprobación del presidente se tomaron las decisiones necesarias con respecto a las operaciones militares. Los representantes norteamericanos regresaron a los Estados Unidos por Islandia, donde se inspeccionaron las bases norteamericanas. La conferencia de Londres duró diez días y se cree que sus resultados persuadieron a

# 541 novillos importados de Nicaragua en Agosto

Esta mañana nos enteramos de que el movimiento ganadero durante el mes de agosto que acaba de terminar, se ha reducido en relación con los anteriores, en que fué bastante grande, como lo informa-

ramos en su oportunidad.

Ahora fueron importados apenas 541 novillos de Nicaragua, los cuales pagaron derechos por valor de C 21.640.00, suma que fué depositada por los interesados en la ad-

ministración principal de rentas, siendo cuarenta colones lo que paga cada novillo.

Posiblemente esto haga que en el presente mes las importaciones lleguen a ser mucho más elevadas.

# TEMPORAL SERA EL RACIONAMIENTO DEL CAFE EN LOS EE. UU.

Churchill a visitar Moscú. En vista del anuncio emitido hoy y las declaraciones oficiales formuladas previamente, es obvio que se tomó la decisión final con respecto a si el segundo frente será abierto en Europa este año. Tomando en cuenta las promesas dadas públicamente parece improbable que la decisión aludida sea negativa. El anuncio emitido hoy y la plática presidencial de anoche se consideran como un movimiento hacia el establecimiento de un frente terrestre en la Europa occidental, prometido por Roo sevelt después de su conferencia con Molotov en junio. La Casa Blanca anunció que en el curso de esas conversaciones se llegó a un acuerdo completo con respecto al establecimiento de un segundo frente en Europa en 1942.

Aun cuando la baja en un 15 por ciento en el monto de las asignaciones, puesta en vigencia desde el martes 19 de setiembre, se tiene por el primer paso para decretar el racionamiento de ese producto, círculos autorizados juzgan que esta medida durará poco tiempo

*El futuro del mercado cafetero americano está íntimamente ligado con los progresos de construcción de la vía panamericana informándose el Central Bureau of Commerce, de Nueva York que antes del mes de mayo podrá aprovecharse la ruta terrestre, desde Nicaragua para transportes de productos como el café*

En relación con los negocios cafeteros en los Estados Unidos, se nos proporcionó ayer una muy interesante información llegada por correo aéreo, en la que se expone cuál es el "clima" para el futuro de ese comercio, en los mercados californiano y neoyorkino. De esa información, enviada por el Central Bureau of Commerce, de Nueva York, son los apuntes que pasamos a reproducir:

Después de la fijación acordada por la Junta de Producción del Gobierno americano en cuanto a cuotas de venta de café, reduciéndolas en un 15 por ciento, sobre las asignaciones fijadas y que tuvieron vigencia hasta el martes de esta semana, se ha generalizado la creencia, tanto en Washington, como en Nueva York que éste es el primer paso hacia el racionamiento para el público del café y a ese efecto se indica que la medida obedece a dos razones fundamentales: la dificultad para el transporte del café de 1 nuevo año caféte

ro que se inicia el 1º de octubre próximo y al mismo tiempo, la necesidad de organizar los envíos de ese producto en mayor escala que hasta el presente, de los Estados Unidos a Gran Bretaña, ya que Inglaterra prácticamente ha paralizado su comercio cafetero directo con los países productores de América.

Se cree también que a partir de mayo del año entrante, el problema de los transportes de café a los Estados Unidos habrá quedado definitivamente resuelto, puesto que podrá acudirse por la ruta terrestre desde El Salvador y quizás desde Nicaragua, hasta cualquier punto de la Unión Norteamericana, en virtud de quedar abierta al tránsito en grande escala la carretera panamericana.

Mientras tanto, en cuanto se refiere al racionamiento, se cree que éste será temporal y no será preciso prorrogarlo durante todo el resto de la guerra.

# SIGUEN CONSUMANDOSE ATROPELLOS AL PUBLICO POR PARTE DE LOS CICLISTAS

Esta mañana la señora Julia Bonilla, en el Barrio México, fué alcanzada por uno, recibiendo golpes en el brazo izquierdo

**CUANDO CAMINABA POR LA ORILLA DE LA ACERA, PASO VELOZ EL CICLISTA SIN SONAR LA CORNETA, CAUSANDO EL ATROPELLO**

Hemos dado cuenta de los constantes atropellos causados por los ciclistas, quienes pasan por todas partes a velocidad fantástica, sin tocar corneta, ni timbre. Esta mañana, ocurrió un nuevo caso, del que tomaron ya nota las autoridades del tráfico.

lla por la acera, en el Barrio México, cerca del caño, cuando pasó un ciclista en la bicicleta 2966, caminando por el caño, tan cerca de la acera, que golpeó a la señora en el brazo izquierdo. Dice la señora que el muchacho no tocó la corneta.

se comprobó que no tenía corneta. Ojalá que las autoridades del tráfico procedan energicamente contra esos ciclistas que transitan a grandes velocidades y sin sonar corneta, porque son una amenaza constante, especialmente ahora que ha disminuido mucho el tránsito de vehículos.

Examinada después la bicicleta,

# No es para la "Ciudadela Calderón Muñoz" el impuesto sobre las entradas de teatros

Explicar al público que es para otra cooperativa de casas baratas, se pide al secretario de la Junta de Habitación. Texto de la nota que se le ha enviado a aquel funcionario por parte de la Junta Progresista de la Ciudadela

San José, 5 de setiembre de 1942. Señor Secretario de la Junta Nacional de la Habitación, Lic. don Arturo Morales F., Ciudadela.

Muy señor mío:

Son ruego de haberlo del conocimiento de la Junta Nacional de la Habitación, me permito el honor de transcribirle el acuerdo dictado por la Junta Progresista en sesión del 30 de agosto próximo pasado, que dice:

"Atrículo 89 Con conocimiento de los rumores que circulan entre los concurrentes a espectáculos públicos, que atribuyen a la rebaja parcial de la cuota que los adjudicatarios cubrirán con motivo de la situación anormal del momento, la fijación del impuesto a las entradas de los teatros, creándose en su ánimo cierta a-

nimadversión para el problema social que se trata de solucionar, SE ACUERDA: Hacer atenta excitativa a la Junta Nacional de la Habitación rogándole pronunciarse públicamente sobre el particular, segura de que en esa forma el público aceptará la contribución impuesta como un medio de aliviar el problema del inquilinato y la elevación de precios en los alquileres, ya que como consecuencia lógica cuanto mayor sea el número de pequeños propietarios, mayor será la oportunidad de conseguir casas de habitación céntricas a menor precio".

Soy del señor Secretario, muy atento servidor,

Eduardo Cuevas Soto,  
Secretario.

## DETENIDOS EL GERENTE Y VARIOS PILOTOS DE LA COMPAÑIA AEREA ITALIANA LATI EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 7 UP. — Ha sido detenido Vicente Coppola, súbdito italiano que ocupaba el cargo de superintendente local de la compañía de aeronavegación Lati y anteriormente fue empleado de las oficinas del agregado naval italiano en Washington. También fueron detenidos anoche varios pilotos de la Lati que según el diario "O Globo" trataban de salir del país.

## EL DESCARRILAMIENTO DE TRANVIAS AYER FRENTE AL BANCO DE C. R.



A las 9 horas del jueves des carrilaron frente al Banco de Costa Rica dos tranvías, al tomar uno de ellos el switch que hay en ese lugar. El primero que saltó de la vía, hizo saltar al otro. Como no lleva ban velocidad, los carros recorrieron muy corto trecho fuera de la vía. Desde luego no hubo desgracias personales y los pasajeros solo sufrieron un pequeño susto. Como es natural en estos casos, hubo gran aglomeración de público. Rato después se logró colocar nuevamente sobre la vía a los tranvías des-

# INTERRUMPIDAS DESDE ESTA MAÑANA LAS COMUNICACIONES POR RADIO Y TELEGRAFO ENTRE STALINGRADO Y MOSCU

## COMUNICADO RUSO DE GUERRA

MOSCU, 8 UP.— Se expidió el siguiente comunicado oficial: "Anoche continuó la lucha al oeste y al sudoeste de Stalingrado y en las regiones de Novorossisk y Mozdok. No hubo cambios importantes en otros sectores. Al oeste de Stalingrado continúa la violenta lucha. Después de haber sido rechazados, los alemanes lanzaron nuevas fuerzas al ataque apoyadas por tanques y varios días trataron de irrum piren nuestras líneas. To dos los tanques enemigos fueron rechazados.

Se destruyeron seis tanques y más de 200 alemanes muertos quedaron en el campo de batalla. Al SO. de Stalingrado las tropas soviéticas libraron combates defensivos y varios ataques enemigos fueron rechazados, en otros sector un destacamento de reconocimiento atacó una posición enemiga destruyó el cuartel general de las patrullas rumanas dió muerte a 80 oficiales y soldados enemigos y voló varios camiones con abastecimientos bélicos. En la región de Novorossisk las fuerzas soviéticas libraron intensos combates con tanques y tropas enemigas armadas con fusiles automáticos que penetraron en nuestras posiciones.

## CONVENIO DE GUERRA ENTRE EE. UU. Y CUBA

LA HABANA, 8.—UP.— El ministro de relaciones exteriores José Agustín Martínez y el embajador de Estados Unidos en Cuba, Aprulle Braden, firmaron a nombre de sus respectivos gobiernos, un acuerdo de cooperación militar y naval. El convenio terminará seis meses después del fin de la guerra. Los detalles del convenio son secretos.

## BRASIL LUCHARA HASTA EL FIN

RIO DE JANEIRO, 8.—UP.— Celebrando la independencia del Brasil, el doctor Getulio Vargas, presidente de este país, dijo al pueblo brasileño que el Brasil se propone luchar contra Alemania e Italia hasta el fin.

Próximo jueves: Libertad Lamarque y Hugo del Carril, en: **MADRE SELVA**

Próximo sábado a las 3: William Boyd, en: **TRES VAQUEROS EN ARABIA**

Próximo domingo a las 7: Mappy Cortés y Arturo de Córdoba: **CINCO MINUTOS DE AMOR** con Carlos Orellana y Fernando Cortés.

## RAVENTOS

Hoy a las 3, 7 y 8.45 — 0.75  
Estreno en español! Roberto Fugazot y Laurita Hernández en: **Y LOS SUEÑOS PASAN**

## CAPITOLIO

A las 7 y 8.45 — 0.50

Conrad Veidt, en: **TEMPESTAD SOBRE ASIA**

## ADELA

A las 7 y 8.45 — 0.50  
**MADRE CONTRA HIJA**  
No apta para menores!

## AMERICA

A las 7 y 8.45 — 0.50

**EL CRIMEN DEL SILENCIO**  
El film contra la sífilis!

## CASTRO

A las 7.30 — 0.40

Charlo, en: **LOS MUCHACHOS SE DIVIERTEN**

Muy pronto: Nini Marshall, en: **LOS CELOS DE CANDIDA**

La flota rusal del Mar Negro salió de Novorossisk antes de que esa base cayera en poder de los alemanes y ahora se encuentra frente a Btun.— Los norteamericanos establecen bases navales y aéreas en las islas Galápagos, Ecuador, de acuerdo con información que proporcionó Cordell Hull

**LOS MUERTOS OCASIONADOS EN RUAN, LE HAVRE Y OTRAS LOCALIDADES FRANCESAS OCUPADAS POR LOS NAZIS HAN SIDO EN MAYOR NUMERO DE LO ANUNCIADO A CONSECUENCIA DEL ATAQUE AMERICANO**

Churchill dará una declaración amplia en los Comunes acerca del problema de la India, según lo anunció hoy sir Stafford Cripps, lord del sello privado.— La navegación del Eje en el Mediterráneo fué duramente bombardeada esta mañana por los aviones de bombardeo pesados norteamericanos de acuerdo con un despacho de El Cairo

bates defensivos y varios ataques enemigos fueron rechazados, en otros sector un destacamento de reconocimiento atacó una posición enemiga destruyó el cuartel general de las patrullas rumanas dió muerte a 80 oficiales y soldados enemigos y voló varios camiones con abastecimientos bélicos. En la región de Novorossisk las fuerzas soviéticas libraron intensos combates con tanques y tropas enemigas armadas con fusiles automáticos que penetraron en nuestras posiciones.

Nuestra artillería, morteros de trinchera y destacamentos anti tanques destruyeron cinco tanques y 14 camiones y dieron muerte a 400 hitleristas. En el mismo sector los tanques soviéticos lanzaron un ataque repentino y destruyeron siete tanques enemigos 17 camiones y dieron muerte a más de 200 alemanes. En la región de Nozdok los alemanes que habían cruzado una barrera de agua lanzaron un grupo de tanques y más de un

batallón de tropas contra uno de nuestros sectores. Los morteros y las ametralladoras soviéticas obligaron a los hitleristas a retirarse y frustraron todas sus tentativas de reanudar el ataque.

El enemigo perdió siete tanques y hasta dos compañías. En un sector del frente occidental las tropas soviéticas conquistaron una posición fortificada alemana destruyeron seis tanques y 20 ametralladoras y dieron muerte a 600 enemigos. En el frente noroeste nuestras tropas armadas con fusiles automáticos conquistaron una posición enemiga. En otro sector un destacamento de morteros de trincheras aniquiló a 150 alemanes.

## LOS BOMBARDEROS PESADOS AMERICANOS ATACAN AL EJE EN EL MEDITERRANEO

EL CAIRO, 8 UP.—Se anunció oficialmente que los bombarderos pesados norteamericanos

del mismo tipo de la real fuerza en cooperación con aparatos del aérea atacaron ayer a la luz del día a barcos enemigos en el Mediterráneo oriental. Los aviadores informaron haber hecho un impacto en un buque mercante además una bomba cayó cerca de un petrolero.

## CHURCHILL TRATARA EL PROBLEMA DE LA INDIA E LOS COMUNES

LONDRES, 8 UP.—El lord del sello privado sir Stafford Cripps anunció que el primer ministro Churchill hará una declaración sobre la India en la próxima sesión de sesiones de la cámara de los comunes.

## LAE SCUADRA RUSA DEL MAR NEGRO SE DIRIGE A BATUM

LONDRES, 8 UP.—La radio difusora de Roma anunció que según un despacho del correspondiente de la gencia Stefani en el rente del Cáucaso la escuadra rusa del Mar Negro abandonó Novorossisk poco antes de la ocupación de esa base por las fuerzas del eje y ahora navega frente a Batum al mando del almirante Oktyabrsky condecorado por su heroísmo en la defensa de Sebastopol.

## BASES AMERICANAS EN LAS ISLAS GALAPAGOS

WASHINGTON, 8 UP.— El Secretario de Estado Hull anunció a los periodistas que los Estados Unidos establecieron bases en las islas Galápagos con el consentimiento del gobierno del Ecuador.

## FUE MUCHO MAYOR DE LO DICHO EL NUMERO DE MUERTOS EN RUAN POR EL ATAQUE AMERICANO

VICHY, 8 UP.—Despachos de Ruan publicados por la prensa de París señalan que los ataques aéreos a esa ciudad y sus suburbios causaron 140 muertos y no 80 como se anunció oficialmente en Vichy.

También hubo víctimas en Saint Omer, Boulogne, Abbeville y Le Havre a raíz de ataques de aviones norteamericanos.

Las autoridades alemanas anunciaron en París que se rechazaron varios ataques anglo-norteamericanos contra el territorio ocupado en el este ayer, librándose combates aéreos sobre el Canal de la Mancha que impidió que los aparatos británicos y norteamericanos llegaran a la costa del continente.

## QUEDARAN ESTA MAÑANA INTERRUMPIDAS TODAS LAS COMUNICACIONES CON STALINGRADO

LONDRES, 8. UP.— La radio emisora de París anunció que según un mensaje radiotelefónico de Moscú todas las comunicaciones telegráficas e inalámbricas con Stalingrado quedaron completamente interrumpidas esta mañana.

## NO HAY QUE DEJAR QUE.

(Viene de la Pág. SEIS)  
ce, las unidades británicas hundieron también a dos submarinos y torpedearon y averiaron seriamente a un crucero italiano con cañones de ocho pulgadas y a otro con piezas de seis pulgadas. En seguida agregó: Aun cuando la pérdida del Eagle (portaviones de 26 400 toneladas) afectó a una combinación de tres portaviones de la que se esperaba mucho, debemos considerar a la acción una nueva prueba del valor de esas naves cuando operan en combinación en el mar. Reveló que desde junio hasta la primera semana de setiembre, la RAF arrojó sobre Alemania doble cantidad de bombas que en igual período del año pasado. Nuestros ataques intensos y eficaces contra los asfiteros alemanes, dijo, tendrán un efecto cada vez mayor sobre la producción y el montaje de submarinos en el futuro. Señaló a continuación que la guerra contra los submarinos da ahora mejores resultados que en cualquier período previo de la guerra y advirtió que las operaciones en el mar son la base de todos los esfuerzos aliados y agregó: no hay motivos para suponer que no tenemos en nuestras manos los medios para lograr la victoria en esta guerra naval si aquí y en los Estados Unidos se hace todo lo que está al alcance del hombre.

Próximo viernes, PALACE!  
Grandiosa velada de Arte para homenajear al CUADRO BUENOS AIRES, que regresó de México! Tomando parte "LA CORTE SUPREMA DEL ARTE"! Noche de alegría!

Próximo domingo, otro cañonazo! Sara García, en el superbo titán en español, lo mejor de México:

## "LA GALLINA CLUECA"

Próximo jueves, PALACE!  
"BAILANDO LA CONGA" ó "4 Ases y una Reina" Estrenazo!

Hoy, martes 8 de setiembre, 42

## PALACE

A las 3-7-8.45 — 0.75

El gran Colunista (ormdiabl)! June Whitters y Jackie Cooper, en:

## "ENTRE DOS BESOS"

## VARIEDADES

A las 3-7-8.45 — 1.00

Nelson Eddy y Rise Stevens, en: **EL SOLDADO DE CHOCOLATE**

## MODERNO

A las 3-7-8.45 — 0.50

Segunda época de la Serie! "HAZANAS DE RED BARRY"

## IDEAL

A las 7-8.45 — 0.40

Micelle Morgan y Paul Heinreid, en: "JUANA DE PARIS"

## LIBANO

A las 7-8.45 — 0.50

## "TUNDR A"

Un hombre perdido en el Polo!

## KEITH

A las 7-8.45 — 0.40

"LA PAZ DE HITLER" y "SANTA ROGELIA" la maravilla en español de Juan de Landa.

ESTA SEMANA EL PROGRAMA

# Sorpresas del Eter

— con —

## RADIO AMERICA LATINA

— desde el —

# Teatro Latino

(Cerrado por tres días durante los trabajos de organización)

## REALIZADOS LOS PRIMEROS VUELOS EXPERIMENTALES DE LA "TACA" A PANAMA

Ayer el avión que vino desde Miami, Estados Unidos, siguió hasta la hermana nación del sur.— Trajo 3 mil libras de revistas Time

Esta mañana salió de Panamá el avión, hizo escala en esta capital y siguió para México.— Magníficos resultados han dado estos vuelos

Se han llevado a cabo ya con todo éxito, los primeros vuelos experimentales de la nueva ruta aérea de la TACA a Panamá, durante ayer y hoy. Ayer el avión Lockheed que vino de Miami, Estados Unidos, después de hacer escala en esta capital, siguió para Panamá.

Ese avión salió hoy en las primeras horas de la mañana de Panamá y luego de hacer escala en esta capital, siguió para México, tratando de establecer to-

das las posibilidades de conexiones entre Panamá, Centro América, México y Estados Unidos.

Estos primeros vuelos experimentales de la TACA se han verificado con exactitud completa, lo que permitirá inaugurar, dentro de muy pocos días, oficialmente, la nueva ruta aérea, servicios que han despertado gran interés. En el avión que vino ayer de Miami, se trajeron entre otras cosas, tres mil libras de revistas Time.